

<b>BY-LAW NO. 601</b> <b><u>SCHEDULE "A"</u></b>		<b>ARRÊTÉ N° 601</b> <b><u>ANNEXE "A"</u></b>	
<b>TOWN OF DALHOUSIE</b>		<b>VILLE DE DALHOUSIE</b>	
<b>Offence</b>	<b>Fine/ fee</b>	<b>Infraction</b>	<b>Amende/ frais</b>
<b>1.</b> Neglect or refusal to have animal vaccinated	Maximum of \$200	<b>1.</b> négligence ou refus de faire vacciner son animal	maximum de 200 \$
<b>2.</b> Unsanitary conditions	\$50	<b>2.</b> conditions insalubres	50 \$
<b>3.</b> defecates on any public or private property	\$50	<b>3.</b> Déféquer sur une propriété publique ou privée	50 \$
<b>4.</b> bark or howl excessively	\$50	<b>4.</b> aboyer ou hurler excessivement	50 \$
<b>5.</b> Running after someone or something	\$50	<b>5.</b> laisser courir librement	50\$
<b>6.</b> Running at large	\$50	<b>6.</b> Chien Errant	50\$
<b>7.</b> Dog License		<b>7.</b> Permis de chien	
Dog (male or female), (altered)	\$10	Chien (male ou femelle) stérilisé	10\$
Dog (male or female), (unaltered)	\$30	Chien (mâle ou femelle) non stérilisé	30\$
Dangerous dog license - \$50	\$50	Chien dangereux	50\$
Dog (male or female) (altered) and micro-chipped	Free	Chien (mâle ou femelle) stérilisé (modifié) et porteur d'une micropuce	gratuit
Registration and license late fee	\$20	Frais de retard pour permis	20\$
Replacement tag	\$2	Remplacement de la plaque d'identité	2 \$
<b>8.</b> Impoundment		<b>8.</b> Mise en fourrière	
if licensed and or micro-chipped and spayed or neutered	\$20	si l'animal est immatriculé et (ou) porteur d'une micropuce et qu'il est châtré ou castré	20 \$
if licensed and not spayed or not neutered	\$30	si l'animal est immatriculé et qu'il n'est pas châtré ou castré	30 \$
if unlicensed and spayed or neutered, plus applicable license fee	\$40	si l'animal n'est pas immatriculé et qu'il est châtré ou castré, plus les droits d'immatriculation applicables	40 \$
if unlicensed and unsprayed or unneutered, plus applicable license fee	\$50	si l'animal n'est ni immatriculé ni châtré ou castré, plus les droits d'immatriculation applicables	50 \$
per day for every day the animal stays impounded	\$30	par jour pour chaque jour au cours duquel l'animal demeure en fourrière	30 \$
Repeat offenders - for every additional offense.	\$50	Les récidivistes - pour chaque infraction additionnelle.	50 \$